

このたびは、弊社ソフトウェア製品をお求めいただきありがとうございます。「MELSOFT iQ AppPortal」(以下「本件ソフトウェア」といいます)をご使用になられる前に次の「ソフトウェア使用契約書(以下「本契約」といいます)をお読みいただき、本契約に同意いただいた場合のみ、本件ソフトウェアを提供させていただきます。本件ソフトウェアを使用開始されることにより、本契約にお客様が同意されたものとみなします。本契約に同意いただけない場合、本件ソフトウェア製品をご使用にならないようお願いいたします。

## ソフトウェア使用契約書

本契約書は、本件ソフトウェアに適用されます。本件ソフトウェアは、記録された媒体の種類に拘らず、弊社が本件ソフトウェアとして使用者に提供するソフトウェア、関連文書及びそれらの複製物を意味します。

### (許諾の範囲)

**第1条** 弊社は使用者に対して、本契約の有効期間中に限り、本件ソフトウェアについて、以下の譲渡不能かつ非独占的な権利を許諾します。

- (1) 使用者の管理するコンピュータに複製し使用する権利。
- (2) DVD-ROMその他の記録媒体に複製し、使用者の製品とともに第三者に頒布し、当該第三者に使用を許諾する権利。

### (責任の範囲)

**第2条** 本件ソフトウェアと組み合わせて動作する弊社指定以外の他製品(OS、常駐ソフトウェア製品、コンピュータおよびその周辺機器を含むがこれらに限定されない)に起因する使用または使用不能から生じるいかなる損害(事業利益の損失、事業の中断、事業情報の損失またはその他の金銭的損害を含むがこれらに限定されない)に関して、弊社は一切保証をしません。

2. 本件ソフトウェアの品質および機能が使用者の使用目的に適合することを保証するものではなく、また本契約に明示的に記載された以外、一切本件ソフトウェアについて契約不適合責任を負いません。本件ソフトウェアの導入は使用者の責任で行っていただくものとし、本件ソフトウェアの使用およびその結果についても保証しません。

### (本件ソフトウェアの仕様変更)

**第3条** 弊社は本件ソフトウェアの仕様を、予告なく変更することがあります。

### (著作権)

**第4条** 本件ソフトウェアの著作権は、弊社および弊社のライセンサーに帰属します。

### (制限事項)

**第5条** 使用者は、本件ソフトウェアをリバースエンジニアリング、逆コンパイル、逆アセンブル、又は改変してはならないものとします。

2. 使用者は、本件ソフトウェアを単独で譲渡、貸与、レンタル又はリースしてはならないものとします。
3. 本件ソフトウェアは1つの製品として使用許諾されており、その構成部分を分離して複数のコンピュータで使用してはならないものとします。
4. 使用者は、第1条第2項において認められたインストールの場合を除き、本件ソフトウェアの全部又は一部を複製してはならないものとします。

### (有効期間)

**第6条** 本契約は、使用者が本契約に同意し、本件ソフトウェアの使用開始(以下「使用開始日」といいます)を以って効力を有するものとします。使用者は、使用開始日より継続して本件ソフトウェアを使用することができます。但し、弊社は、使用者が本契約に違反した場合、催告を要せず直ちに本契約により許諾した使用権を終了させることができます。なお、本契約が終了した場合でも、第2条、第9条、第11条、第14条及び第15条は、本契約の終了に関わらず有効に存続するものとします。

### (終了)

**第7条** 弊社が、本件ソフトウェアにかかる事業を終了する場合、使用者に対し、催告その他の手続を要せず本契約を終了させることができます。

### (使用終了時の措置)

**第8条** 使用者は、本契約を終了する場合、本件ソフトウェアおよびその複製物、関連する文書等のすべての使用を中止し

て直ちにコンピュータからアンインストールするものとします。

#### (輸出管理の取り扱い)

**第9条** 使用者は、本件ソフトウェアの使用に際して、「外国為替及び外国貿易法」およびその関連法令（以下総称して「法令等」といいます）を遵守するものとします。本件ソフトウェアを日本国外へ持ち出し、または日本国内で非居住者に開示もしくは提供する場合、法令等並びに関連する諸外国の法令に基づく安全保障輸出管理審査を行い、本件ソフトウェアが規制される貨物または技術に該当するときは、法令等および関連する諸外国の法令に基づく許可を受けるものとし、国内にて開示等を行う場合には合理的な不正輸出防止策を取るものとします。

#### (保証)

**第10条** 弊社は、本件ソフトウェアが、第三者の知的財産権その他のいかなる権利をも侵害するものではなく、かつ、合法的なものであることを保証します。なお、第三者からの権利侵害の主張、異議、損害賠償請求等が生じた場合、弊社の責任と負担においてこれを処理します。

#### (損害賠償)

**第11条** 使用者は、自らの責により相手方または第三者に損害が生じた場合、賠償責任を負うものとします。

#### (反社会的勢力の排除)

**第12条** 使用者は、自己または自己の役員および従業員が、暴力団、暴力団員、暴力団関係者その他の反社会的勢力でないことおよびこれら反社会的勢力と関係を持たないことを表明し、弊社は、使用者がこれに違反した場合、催告その他の手続きを要せずして本契約を解除できるものとします。  
2. 弊社は、前項の定めにより本契約を解除した場合、使用者に損害が生じても、これを賠償する責を負わないものとします。

#### (本契約の変更)

**第13条** 弊社は、使用者の承諾および使用者への通知なしに、いつでも本契約の一部または全部を改定できるものとします。なお、本契約の変更後に本件ソフトウェアを使用した場合、変更後の本契約に同意したものとみなします。

#### (協議)

**第14条** 本契約の各条項につき疑義を生じた場合および本契約に定めのない事項については、弊社および使用者間で誠意をもって協議し解決するものとします。

#### (準拠法・紛争解決)

**第15条** 本契約は日本法に準拠するものとします。また、本契約に関する訴訟の必要が生じた場合、東京地方裁判所を第一審の専属的合意管轄裁判所とします。

三菱電機株式会社

# END USER SOFTWARE LICENSE AGREEMENT

## IMPORTANT

PLEASE READ THE TERMS OF THIS END-USER SOFTWARE LICENSE AGREEMENT ("AGREEMENT") CAREFULLY BEFORE USING THE SOFTWARE. YOU SHALL BE DEEMED TO HAVE AGREED TO THIS AGREEMENT UPON THE COMMENCEMENT OF USE OF THE SOFTWARE.

The terms and conditions of this AGREEMENT shall apply to software product "MELSOFT iQ AppPortal" (hereinafter referred to as "SOFTWARE"). The term "SOFTWARE" shall mean the SOFTWARE and the related documents that MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION ("MITSUBISHI") provides to the customers ("USERS").

### Article 1 - GRANT OF LICENSE

1. MITSUBISHI hereby grants to USERS non-exclusive and non-transferable rights to:
  - (i) copy and use the SOFTWARE on computers managed by USERS, and,
  - (ii) copy the SOFTWARE on DVD-ROM or other recording media, distribute to third parties together with the USER's products and license such third parties to use the same.

### Article 2 - LIMITED WARRANTY

1. MITSUBISHI SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY DAMAGES INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, LOSS OF BUSINESS INFORMATION, AND OTHER PECUNIARY DAMAGES, CAUSED BY THE USE OF OTHER PRODUCTS THAT OPERATE IN COOPERATION WITH THE SOFTWARE INCLUDING BUT NOT LIMITED TO OPERATING SYSTEMS, RESIDENT SOFTWARE PRODUCTS, COMPUTER, AND THE PERIPHERAL EQUIPMENT OR BY UNAVAILABILITY OF THESE PRODUCTS.
2. MITSUBISHI DOES NOT WARRANT THAT THE QUALITY AND FUNCTIONS OF THE SOFTWARE WILL MEET USERS' REQUIREMENTS AND IS NOT LIABLE FOR ANY DEFECTS AND QUALITY OF THE SOFTWARE EXCEPT AS EXPRESSLY PROVIDED IN THIS AGREEMENT. USERS SHALL BE LIABLE FOR THE INSTALLATION OF THE APP AND ALSO FOR THE RESULT OF USING THE SOFTWARE.

### Article 3 - CHANGE OF SPECIFICATION

MITSUBISHI may change the specifications of the SOFTWARE without prior notification.

### Article 4 - COPYRIGHT

All copyright of the SOFTWARE shall be owned by MITSUBISHI and Mitsubishi's licensor.

### Article 5 - RESTRICTIONS

- "1. Reverse engineering, decompilation, or disassemblment  
USERS shall not reverse engineer, decompile or disassemble the APP".
- "2. Assign, rend, lease or rent  
USERS shall not assign, rend, lease or rent the APP."
- "3. Separate  
The APP is licensed as one product and USERS shall not use in more than one product separately from its components."
- "4. Duplicate  
Except for the copy referred to in paragraph2 of Article1, USERS shall not duplicate the entire or a part of the SOFTWARE."

### Article 6 - EFFECTIVE PERIOD AND TERMINATION

This AGREEMENT shall be effective from the date of commencement of using the SOFTWARE ( "Commencement

Date” ) upon consent of USERS to this AGREEMENT USERS may continue to use the SOFTWARE from the Commencement Date. Provided, however, that in the event USERS breach this AGREEMENT, MITSUBISHI may immediately terminate the license granted hereunder without requiring any notice. Notwithstanding the termination of this AGREEMENT, Article 2, Article 9, Article 12, Article 15, and Article 16 of this AGREEMENT shall remain in full force and effect.

#### **Article 7 – TERMINATION**

If MITSUBISHI cease to carry the business related to the SOFTWARE, MITSUBISHI may terminate this AGREEMENT without a letter of demand or any other procedure to the USERS.

#### **Article 8 - MEASURES AT TERMINATION**

On termination of this AGREEMENT for any reason, USERS shall promptly cease to use the SOFTWARE and all copies thereof, related documents, and immediately uninstall it from computers.

#### **Article 9 - EXPORT CONTROL**

When using this SOFTWARE, the USERS shall comply with the "foreign exchange and foreign trade laws" and related laws (collectively referred to as "laws and regulations").

In the event the SOFTWARE is taken out of Japan or disclosed or provided to a non-resident in Japan, the Security Export Control Examination shall be conducted in accordance with laws and regulations, etc. and the laws and regulations of the relevant foreign countries, and in the event the SOFTWARE falls under the cargo or technology regulated, the permission shall be obtained in accordance with laws and regulations, etc. and the laws and regulations of the relevant foreign countries. In the event the SOFTWARE is disclosed or provided in Japan, reasonable measures shall be taken to prevent unauthorized export.

#### **Article 10 - REPLACEMENT**

By having discussions with USERS, MITSUBISHI may replace any defective recording media upon which the SOFTWARE is recorded if the damaged condition is reported in a written notice by USERS to MITSUBISHI within three (3) years from the date of initial receipt of the SOFTWARE by USERS. MITSUBISHI will replace the defective media free of charge if USERS received the media in a physically damaged condition from MITSUBISHI sales office or distributor or will charge for the replacement if the defect was caused due to mishandling or carelessness of USERS.

#### **Article 11 - INDEMNIFICATION**

MITSUBISHI warrants that the SOFTWARE does not infringe any intellectual property rights or any other rights of any third parties and lawful. In the event of any claims, objections, complaint, claim for damages, etc. from a third party, MITSUBISHI settles such claim at our MITSUBISHI's responsibility and expense.

#### **Article 12- DAMAGES**

USERS shall indemnify in case of damage to the other party or third party to their own responsibility.

#### **Article 13- ELIMINATION OF ANTISOCIAL ORGANIZATION**

USERS shall represent that they and their officers and employees are not criminal/anti-social organization (boryokudan), a member (koseiin) or affiliate member (jun-koseiin) of a criminal/anti-social organization, or any other antisocial organization and that none of them are involved in any antisocial organization. In the event that USERS breach the representations in this Article, MITSUBISHI may terminate this AGREEMENT without any notice or any other procedure to the USERS.

#### **Article 14- CHANGE OF AGREEMENT**

MITSUBISHI may amend this AGREEMENT, in whole or in part, at any time without permission from or notice to USERS. If USERS use the SOFTWARE after any amendment to this AGREEMENT, it shall be deemed that the USERS has agreed to this AGREEMENT after the amendment.

**Article 15 - - DISPUTE RESOLUTION**

Any dispute or claim arising out of, in relation to, or in connection with this AGREEMENT shall be settled by an amicable effort by MITSUBISHI and USERS.

**Article 16 - GOVERNING LAW**

The validity, construction and performance of this AGREEMENT shall be governed in all respects by the laws of Japan. In the event any litigation concerning to this AGREEMENT is required, the Tokyo District Court shall be the exclusive jurisdiction court of the first instance.

**mitsubishi**  
**mitsubishi electric corporation**